

BATTERILADDARE
BATTERILADER
AKKULATURI
BATTERILADER
DUO



SE - Läs igenom hela bruksanvisningen och förstå innehållet innan produkten används för första gången! Spara bruksanvisningen i anslutning till maskinen för framtida bruk.

NO - Les gjennom hele bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

FI - Lue käyttöohje kokonaan ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin käytät tuotetta ensimmäisen kerran! Säilytä käyttöohje varmassa paikassa tulevaa tarvetta varten.

DK - Læs hele manualen, og vær sikker på, at du forstår indholdet, før du tager produktet i brug første gang! Opbevar manualen sammen med maskinen, så du har den til fremtidig brug.

BRUKSANVISNING I ORIGINAL

BATTERILADDARE DUO

INTRODUKTION

Denna bruksanvisning och dess säkerhetsföreskrifter ska läsas innan batteriladdaren tas i bruk. Spara bruksanvisningen på en säker plats och låt den medfölja produkten vid en eventuell försäljning. Med reservation för att bilder och beskrivningar inte är identiska med produkten.

TEKNISKA DATA

Ingående spänning/frekvens: .230 V ~ 50/60 Hz
 Utgående spänning:2 x 21,5 V DC
 Laddningsström:2 x 3 A
 Effekt:Max 160 W
 Temperaturområde, laddning: .0–40° C
 Kapslingsklass:IPX0
 Skyddsklass:Class II

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Batteriladdare som kan ladda två batterier samtidigt. Enbart avsedd för laddning av Li-ion 18 V batterier som ingår i Biltemas MultiX 18V serie. Batteriladdaren ska användas för privat bruk och i enlighet med bruksanvisningens instruktioner.

Felaktig användning

Det betraktas som felaktig användning om batteriladdaren har:

- använts för yrkesmässigt bruk
- använts med felaktiga eller defekta batterier
- använts i strid med bruksanvisningens instruktioner och säkerhetsföreskrifter
- modifierats, öppnats eller reparerats av obehörig.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs hela bruksanvisningen och säkerhetsföreskrifterna före användning.
- Denna batteriladdare får användas av barn över 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mentala förmågor, eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de blir övervakade eller har fått instruktioner om säker användning och förstår farorna.
- Barn får inte leka med batteriladdaren
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Omgivningstemperaturen får inte överskrida bruksanvisningens angivna värden.
- Ladda endast rekommenderade batterier med batteriladdaren.

- Ladda aldrig batterier som inte är laddningsbara.
- Ladda aldrig ett skadat batteri.
- Kontrollera innan anslutning av stickkontakten att spänningen i eluttaget överensstämmer med batteriladdarens ingående spänning.
- Håll alltid laddarens hölje rent.
- Kontrollera batteriladdaren, nätkabeln och stickkontakten för varje användning. Om någon del är skadad får batteriladdaren inte användas.
- Batteriladdaren får inte öppnas, repareras eller modifieras.
- Batteriladdaren får enbart användas inomhus.
- Utsätt inte batteriladdaren eller batteripaketet för vatten eller fukt.
- Täck inte över batteriet eller batteriladdaren vid laddning. Risk för överhettning och brand.

Symboler på batteriladdaren

Produkten är märkt med följande säkerhetssymboler:

SYMBOL	INNEBÖRD
	WARNING! Säkerhetsrisk, särskild uppmärksamhet erfordras.
	Läs igenom hela bruksanvisningen innan produkten används första gången.
	Batteriladdaren får endast användas inomhus.

ANVÄNDNING

WARNING! Ladda aldrig batterier som inte är laddningsbara.

Laddning av batteri.

OBS! Temperaturintervall för laddning och förvaring av batteri: 0 – 40 °C.

1. Anslut laddaren till ett eluttag (230 V). Indikatorn blinkar grönt.
2. Sätt batteriet i laddaren och se till att det klickar fast.
3. Laddningsindikatorn lyser rött när laddning pågår.
4. Laddningsindikatorn släcks och indikatorn lyser grönt när batteriet är fulladdat.
5. Tryck in knapparna på batteriet och dra ut det ur laddaren när det är fulladdat.
6. Dra ut laddarens nätkabel ur eluttaget när laddaren inte används.

Indikering av batteristatus

Lyser lampan under respektive batteriport rött, laddas batteriet, lyser den grön är det färdigladdat

OBS!

- Batteriet har ett inbyggt elektroniskt skydd mot total urladdning vilket betyder att det inte tappar effekt efter hand utan gör full effekt ända tills elektroniken bryter strömmen för att batteriet behöver laddas. Verkytget stannar då direkt. Fortsätt inte arbetet när detta händer utan ladda batteriet för att det inte ska skadas.
- Batteriet har ett inbyggt elektroniskt skydd mot överbelastning. Om verktyget pressas för hårt stannar verktyget. Släpp då startreglaget och vänta några sekunder innan verktyget startas igen.
- Batteriet kan laddas när som helst oavsett laddningsstatus.
- Ladda batteriet minst 6 timmar de två första gångerna det laddas.
- Vid långtidsförvaring ska batteriet ladda upp fullt minst var 6:e månad.

6. SKÖTSEL

⚠ VARNING! RISK FÖR ELCHOCK. DRA UT STICKKONTAKTEN FRÅN ELUTTAGET FÖRE UNDERHÅLL.

Efter användning, avlägsna batteripaketet och därefter stickkontakten från eluttaget. Torka av batteriladdaren med en torr mjuk trasa. Förvara batteriladdaren i en torr och dammfri lokal utom räckhåll för barn eller obehöriga.

Problemlösning

FEL	ÅTGÄRD
Batteriet laddas inte	• Kontrollera att laddarens elkabel är ansluten till eluttaget. • Kontrollera att batteriet är korrekt monterat i laddaren. • Batteriets eller batteriladdarens kontakter behöver rengöras. • Batteriladdarens elkabel är skadad. • Batteriet har för låg spänning och måste bytas ut.
Batteriet har kort driftstid	• Batteriet är inte fulladdat. Ladda batteripaketet tills indikatorn lyser med fast grönt sken. • Batteriet är defekt och behöver bytas ut.

AVFALL

El-avfall



Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).

OVERSETTELSE AV BRUKSANVISNING I ORIGINAL

BATTERILADER DUO

INNLEDNING

Les bruksanvisningen og sikkerhetsforskriftene før du bruker batteriladeren. Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted, og lever den sammen med produktet ved eventuelt videresalg. Med forbehold om at bilder og beskrivelser kan avvike fra produktet.

TEKNISKE DATA

Spenning/frekvens inn:230 V ~ 50/60 Hz
 Spenning ut:2 x 21,5 V DC
 Ladestrøm:2 x 3 A
 Effekt:Maks. 160 W
 Temperaturområde, lading: . . .0–40 °C
 Kapslingsgrad:IPX0
 Beskyttelsesklasse:Klasse II

BRUKSOMRÅDE

BRUKSOMRÅDE

Batterilader som kan lade to batterier samtidig.
 Skal kun brukes til å lade Li-ion 18 V batterier som inngår i Biltemas MultiX 18 V-serie. Batteriladeren skal ikke brukes i næringsøyemed, og den skal brukes som beskrevet i bruksanvisningen.

Feilaktig bruk

Det regnes som feil bruk hvis batteriladeren er blitt:

- brukt i yrkessammenheng
- brukt med feil eller defekte batterier
- brukt i strid med bruksanvisningen og sikkerhetsforskriftene,
- modifisert, åpnet eller reparert av uautoriserte personer,

SIKKERHETSFRSKRIFTER

- Les hele bruksanvisningen og sikkerhetsforskriftene før bruk.
- Batteriladeren kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under oppsikt eller har fått opplæring i trygg bruk og forstår risikoene.
- Ikke la barn leke med batteriladeren.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er under oppsikt.
- Omgivelsestemperaturen skal ikke overstige verdien som er angitt i bruksanvisningen.
- Lad kun anbefalte batterier med batteriladeren.
- Ikke lad batterier som ikke er oppladbare.
- Ikke lad skadet batteri.

- Før du kobler til støpselet, må du kontrollere at spenningen i stikkkontakten stemmer med spenningen som batteriladeren trenger.
- Hold alltid laderens deksel rent.
- Kontroller batterilader, strømledning og støpsel før bruk. Hvis en del har blitt skadet, må du ikke bruke batteriladeren.
- Batteriladeren skal ikke åpnes, repareres eller modifiseres.
- Batteriladeren skal kun brukes innendørs.
- Ikke utsett batteriladeren eller batteriet for vann eller fuktighet.
- Ikke tildekk batteriet eller batteriladeren under lading. Fare for overoppheting og brann.

Symboler på batteriladeren

SYMBOL	FORKLARING
	ADVARSEL! Sikkerhetsrisiko, krever spesiell oppmerksomhet.
	Les hele bruksanvisningen før du bruker det elektriske verktøyet for første gang.
	Batteriladeren skal brukes innendørs.

BRUK

ADVARSEL! Ikke lad batterier som ikke er oppladbare.

Lade batteri.

OBS! Temperaturintervall for lading og oppbevaring av batteri: 0–40 °C.

1. Koble laderen til en stikkontakt (230 V). Indikatoren blinker grønt.
2. Plasser batteriet i laderen. Påse at det klikker på plass.
3. Ladeindikatoren lyser rødt når lading pågår.
4. Ladeindikatoren slukkes og indikatoren lyser grønt når batteriet er fulladet.
5. Trykk inn knappene på batteriet og trekk det ut av laderen når det er fulladet.
6. Trekk ut støpselet fra stikkkontakten når laderen ikke brukes.

Indikering av batteristatus

Hvis lampen under respektive batteriport lyser rødt, lades batteriet. Hvis den lyser grønt, er det fulladet.

OBS!

- Batteriet har innebygd elektronisk beskyttelse mot total utlading. Det betyr at det ikke mister effekten gradvis, men gir full effekt til elektronikken bryter strømmen fordi batteriet må lades. Da stopper verktøyet umiddelbart. Når dette skjer, må du ikke fortsette arbeidet. Lad batteriet, slik at du unngår skader.
- Batteriet har innebygd elektronisk beskyttelse mot overbelastning. Hvis verktøyet presses for hardt, stopper det. Slipp startknappen og vent i noen sekunder før du starter verktøyet på nytt.
- Batteriet kan lades når som helst, uavhengig av ladestatus.
- Lad batteriet i minst 6 timer de to første gangene det lades.
- Ved oppbevaring over tid, skal batteriet lades helt opp minst hver 6. måned.

VEDLIKEHOLD

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØT. TREKK UT STØPSELET FRA STIKKONTAKTEN FØR VEDLIKEHOLD.

Etter bruk fjerner du batteriet, og deretter trekker du støpselet ut av stikkontakten. Tørk av batteriladeren med en tørr og myk klut. Oppbevar batteriladeren på et tørt og støvfritt sted utilgjengelig for barn og uvedkommende.

Problemløsning

FEIL	TILTAK
Batteriet lades ikke.	• Kontroller at laderens strømledning er koblet til stikkontakten. • Kontroller at batteriet er montert på riktig måte i laderen. • Batteriets eller batteriladerens kontakter må rengjøres. • Batteriladerens strømkabel er skadet. • Batteriet har for lav spenning og må byttes ut.
Batteriet har kort driftstid.	• Batteriet er ikke fulladet. Lad batteriet til indikatoren lyser fast grønt. • Batteriet er defekt og må byttes.

AVFALL

EE-avfall



Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

ALKUPERÄISTEN KÄYTTÖOHJEIDEN KÄÄNNÖS

AKKULATURURI DUO

JOHDANTO

Tämä käyttöohje ja sen sisältämät turvallisuusmääräykset on luettava ennen akkulatorin käyttöönottoa. Käyttöohje on säilytettävä varmassa paikassa ja annettava uudelle omistajalle, mikäli tuote myydään. Kuvat ja kuvaukset eivät välttämättä vastaa tuotetta kaikilta osin.

TEKNISET TIEDOT

Tulajännite/taajuus:230 V ~ 50/60 Hz
 Lähtöjännite:2 x 21,5 V DC
 Latausvirta:2 x 3 A
 Teho:Maks. 160 W
 Lämpötila-alue, lataus:0–40 °C
 Kotelointiluokka:IPX0
 Suojausluokka:Luokka II

KÄYTTÖTARKOITUS

Akkulaturi, jolla voi ladata kaksi akkua samanaikaisesti. Tarkoitettu ainoastaan Bilteman MultiX 18V-sarjaan kuuluvien 18 voltin li-ion-akkujen lataamiseen. Akkulaturi on tarkoitettu yksityiseen käyttöön suositetuilla tarvikkeilla ja käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaan.

Virheellinen käyttö

Virheelliseksi käytöksi katsotaan akkulatorin käyttäminen:

- ammattikäyttöön.
- virheellisillä tai viallisilla akuilla.
- vastoin käyttöohjeessa annettuja ohjeita ja turvallisuusmääräyksiä.
- muuntamisen, avaamisen tai asiattoman korjaamisen jälkeen.

Turvallisuusmääräykset

- Lue tämä käyttöohje ja turvallisuusmääräykset ennen tuotteen käyttämistä.
- Tätä akkulaturia ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joiden fyysisissä tai henkisissä kyvyissä tai aisteissa on puutteita tai joilla ei ole kokemusta tällaisten laitteiden käyttämisestä, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ei anna heille riittävää opastusta.
- Akkulaturilla ei saa leikkiä.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä he saa tehdä laitteen huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Ympäristölämpötila ei saa ylittää käyttöohjeessa annettua lämpötilarajaa.
- Lataa akkulaturilla vain suositettuja akkuja.
- Älä koskaan yritä ladata kertakäyttöisiä akkuja ja paristoja.
- Älä koskaan lataa vaurioitunutta akkua.

- Tarkasta ennen pistokkeen liittämistä, että pistorasian jännite vastaa akkulaturille ilmoitettua tulojännitettä.
- Pidä laturin kotelo aina puhtaana.
- Tarkasta akkulaturi, sähköjohto ja pistoke ennen jokaista käyttökertaa. Mikäli jokin osa on vaurioitunut, akkulaturia ei saa käyttää.
- Akkulaturia ei saa avata eikä korjata, eikä siihen saa tehdä muutoksia.
- Akkulaturia saa käyttää vain sisätiloissa.
- Akkulaturi ja akku on suojattava sateelta ja kosteudelta.
- Älä peitä akkua tai akkulaturia lataamisen aikana. Ylikuumentumis- ja syttymisvaara.

Akkulatorin merkinnät

MERKKI	SISÄLTÖ
	VAROITUS! Turvallisuusriski, vaatii erityistä huomiota.
	Lue koko käyttöohje, ennen kuin käytät sähkötyökalua ensimmäisen kerran.
	Akkulaturia saa käyttää vain sisätiloissa.

KÄYTTÖ

VAROITUS! Älä koskaan yritä ladata kertakäyttöisiä akkuja ja paristoja

Akun lataaminen.

HUOM! Akun lataamista ja säilyttämistä koskeva lämpötila-alue: 0 – 40 °C.

1. Liitä akkulaturi sähköpistorasiaan (230 V). Merkkivalo vilkkuu vihreänä.
2. Aseta akku laturiin ja varmista, että se napsahtaa paikalleen.
3. Latauksen merkkivalo palaa punaisena, kun akkua ladataan.
4. Latauksen merkkivalo sammuu ja varauksen merkkivalo palaa vihreänä, kun akku on täyteen ladattu.
5. Kun akku on täynnä: paina akussa olevia painikkeita ja vedä akku laturista.
6. Vedä pistoke pistorasiasta, kun latauslaitetta ei käytetä.

Akkuvarauksen ilmainen

Jos liitännän alla oleva merkkivalo on punainen, akkua ladataan, ja jos se on vihreä, akku on ladattu täyteen

HUOM!

- Akussa on sisäänrakennettu täydellisen tyhjentymisen estävä suojaipiiri. Tämä tarkoittaa, ettei akun teho heikennny vähitellen vaan akku toimii täydellä teholla, kunnes elektroniikka katkaisee siitä virran, kun se on ladattava. Työkalu sammuu silloin heti. Älä jatka työskentelyä, kun näin tapahtuu, vaan lataa akku heti; muuten se voi vaurioitua.
- Akussa on elektroninen ylikuormitussuojaus. Mikäli työkalua painetaan liian voimakkaasti, se sammuu. Vapauta käynnistyskytkin ja odota muutama sekunti, ennen kuin käynnistät koneen uudelleen.
- Akun voi ladata koska tahansa varaustasosta riippumatta.
- Lataa akkua vähintään 6 tuntia ennen kahta ensimmäistä käyttökertaa.
- Pitkäaikaisen säilytyksen aikana akku on ladattava täyteen vähintään 6 kuukauden välein.

HUOLTAMINEN

 **VAROITUS! SÄHKÖISKUVAARA. IRROTA PISTOKE PISTORASIASTA ENNEN KUNNOSSAPITOJA.**

Ota käytön jälkeen akku pois ja vedä sen jälkeen pistoke pistorasiasta. Pyyhi akkulaturi kuivalla ja pehmeällä liinalla. Säilytä akkua kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ja sivullisten ulottumattomissa.

Ongelmanratkaisu

VIKA	TOIMENPIDE
Akkua ei lataudu.	- Tarkista, onko laturin pistoke pistorasiassa. - Tarkista, onko akku sijoitettu laturiin oikein. - Akun tai laturin koskettimet on puhdistettava. - Akkulaturin sähköjohto on vioittunut. - Akun jännite on liian alhainen ja akku on vaihdettava.
Akun käyttöaika on lyhyt.	- Akkua ei ole ladattu täyteen. Lataa akkua, kunnes ilmainen alkaa palaa vihreänä. - Akkua on vioittunut ja täytyy vaihtaa.

HÄVITTÄMINEN

Elektroniikkajäte



Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).

OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSANVISNING

BATTERILADER DUO

INNLEDNING

Les bruksanvisningen og sikkerhetsforskriftene før du bruker batteriladeren. Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted, og lever den sammen med produktet ved eventuelt videresalg. Med forbehold om at bilder og beskrivelser kan avvike fra produktet.

TEKNISKE DATA

Indgangsspænding/-frekvens: 230 V ~ 50/60 Hz

Udgangsspænding:2 x 21,5 V DC

Ladestrøm:2 x 3 A

Effekt:Maks. 160 W

Temperaturområde, ladning: ..0–40 °C

Kapslingsklasse:IPX0

Beskyttelsesklasse:Klasse II

ANVENDELSESOMRÅDE

Batterilader, der kan lade to batterier op samtidigt. Kun beregnet til ladning af 18 V Li-ion-batterier, der indgår i Bilmestas MultiX 18 V-serie. Batteriladeren skal bruges til privat brug og i overensstemmelse med bruksanvisningens instruktioner.

Forkert brug

Det betragtes som forkert brug, hvis batteriopladeren er blevet:

- anvendt til erhvervsmæssig brug
- brugt med forkerte eller defekte batterier
- anvendt i strid med anvisningerne og sikkerhedsforskrifterne i bruksanvisningen
- ændret, åbnet eller repareret af uvedkommende.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Læs hele bruksanvisningen og sikkerhedsforskrifterne før brug.
- Denne batterioplader må bruges af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn og har fået instruktioner om sikker brug og forstår farerne.
- Børn må ikke lege med batteriopladeren.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Omgivelsestemperaturen må ikke overskride bruksanvisningens angivne værdier.
- Oplad kun anbefalede batterier med batteriopladeren.
- Oplad aldrig batterier, der ikke er genopladelige.
- Oplad aldrig et beskadiget batteri.
- Inden stikket tilsluttes, skal du kontrollere, at spændingen i stikkontakten svarer til batteriopladerens indgangsspænding.

- Hold altid opladerens kabinet rent.
- Kontrollér batteriopladeren, netledningen og stikkontakten før hver brug. Hvis der er beskadigede dele, må batteriopladeren ikke benyttes.
- Batteriopladeren må ikke åbnes, repareres eller ændres.
- Batteriopladeren må kun anvendes indendørs.
- Udsæt ikke batteriopladeren eller batteriet for vand eller fugt.
- Tildæk ikke batteriet eller batteriopladeren under opladning. Der er risiko for overophedning og brand.

Symboler på batteriopladeren

SYMBOL	BETYDNING
	ADVARSEL! Sikkerhedsrisiko, særlig opmærksomhed påkrævet.
	Læs hele bruksanvisningen igennem, før elværktøjet anvendes første gang.
	Batteriopladeren må kun anvendes indendørs.

BRUG

ADVARSEL! Oplad aldrig batterier, der ikke er genopladelige.

Opladning af batteri.

OBS! Temperaturinterval for opladning og opbevaring af batteri: 0–40 °C.

1. Slut opladeren til en stikkontakt (230 V). Indikatoren blinker grønt.
2. Sæt batteriet i opladeren, og sørg for at den klikker fast.
3. Opladningsindikatoren lyser rødt under opladning.
4. Opladningsindikatoren slukkes, og indikatoren lyser grønt, når batteriet er fuldt opladet.
5. Tryk knapperne på batteriet ind, og træk det ud af opladeren, når det er fuldt opladet.
6. Træk opladerens netledning ud af stikkontakten, når opladeren ikke bruges.

Indikering af batteristatus

Hvis lampen under den pågældende batteriport lyser rødt, lades batteriet, hvis den lyser grønt, er det fuldt opladet

OBS!

- Batteriet har en indbygget elektronisk beskyttelse mod total afladning, hvilket betyder, at det ikke langsomt mister effekt, men har fuld effekt, indtil elektronikken afbryder strømmen, fordi batteriet skal oplades. Værktøjet standser da med det samme. Fortsæt ikke arbejdet, når dette sker, men oplad batteriet, så det ikke beskadiges.
- Batteriet har en indbygget elektronisk beskyttelse mod overbelastning. Hvis værktøjet presses for hårdt, standser værktøjet. Slip da startanordningen, og vent nogle sekunder, før værktøjet startes igen.
- Batteriet kan oplades når som helst uanset opladningsstatus.
- Oplad batteriet i mindst 6 timer de to første gange, det oplades.
- Ved langtidsopbevaring skal batteriet oplades helt mindst hver 6 måned.

VEDLIGEHOLDELSE

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD. TRÆK STIKKET UD AF STIKKONTAKTEN FØR VEDLIGEHOLDELSE.

Efter brug skal du fjerne batteriet og derefter trække stikket ud af stikkontakten. Tør batteriopladeren af med en tør, blød klud. Opbevar batteriopladeren i et tørt og støvfrit lokale uden for børns og uvedkommendes rækkevidde.

Problemløsning

FEJL	HANDLING
Batteriet oplades ikke.	• Kontrollér, at ledningen til opladeren er sat i stikkontakten. • Kontrollér, at batteriet er korrekt monteret i opladeren. • Batteriets eller batteriopladerens kontakter trænger til at blive rengjort. • Batteriopladerens elledning er beskadiget. • Batteriet har for lav spænding og skal udskiftes.
Batteriet har kort driftstid.	• Batteriet er ikke fuldt opladet. Oplad batteriet, indtil indikatoren lyser konstant grøn. • Batteriet er defekt og skal udskiftes.

AFFALD

El-affald



Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

